

CITY OF BATHURST  
SPECIAL MEETING  
MONDAY, November 30, 2009  
COUNCIL CHAMBERS  
6 P.M.

**In Attendance:** Mayor S. Brunet, Deputy Mayor G. Wiseman, Councillors B. Anderson, H. Comeau, S. Ferguson, H. Young, A.-M. Gammon

**Absent :** Councillors D. Roy and G. Roy

**Appointed Officials:** A. Doucet, City Manager; T. Branch, Director of Human Resources/Assistant City Manager; L. Doucet, City Clerk; S. Doucet, Assistant City Clerk; T. Pettigrew, City Engineer; D. McLaughlin, Municipal Planning Officer; E. Huzulak, Chief of Police; B. Allain, Deputy Chief of Police; G. Pettigrew, Operations and Maintenance Manager; and R. Langlais, Fire Chief

### 1. By-Laws

Councillor B. Anderson declares conflict of interest and leaves Chambers.

#### a) DBRC 2010 Budget

##### i) Reconsider Tabled Motion

Moved by Councillor H. Comeau  
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That motion I.3 a) tabled at the Regular meeting of November 16, 2009 be reconsidered.

MOTION CARRIED

##### ii) 1<sup>st</sup> Reading of By-Law 2009-11 (in its entirety)

Moved by Councillor H. Comeau  
Seconded by Councillor S. Ferguson

That By-law 2009-11 entitled "A By-law to approve the 2010 Budget of the Downtown Revitalization Corporation and to establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Bathurst", be read for the first time.

MOTION CARRIED

Councillor B. Anderson returns to Chambers.

VILLE DE BATHURST  
SÉANCE SPÉCIALE  
Le lundi 30 novembre 2009  
SALLE DU CONSEIL  
18 h

**Sont présent(e)s:** Maire S. Brunet, Maire adjoint G. Wiseman, Conseillers B. Anderson, H. Comeau, S. Ferguson, H. Young, Conseillère A.-M. Gammon

**Sont absent(e)s:** Conseillers D. Roy et G. Roy

**Fonctionnaires:** A. Doucet, Directeur municipal; T. Branch, Directeur des ressources humaines/Directeur municipal adjoint; L. Doucet, Secrétaire municipale; S. Doucet, Secrétaire municipale adjointe; T. Pettigrew, Ingénieur municipal; D. McLaughlin, Agent municipal d'urbanisme; E. Huzulak, Chef de Police; B. Allain, Chef de Police adjoint; G. Pettigrew, Directeur des opérations et de la maintenance; et R. Langlais, Chef des pompiers

### 1. Arrêtés

Le conseiller B. Anderson se déclare en conflit d'intérêts et quitte la salle.

#### a) CRCB – Budget 2010

##### i) Reconsidération d'une motion reportée

Proposé par le Conseiller H. Comeau  
Appuyé par la Conseillère A.-M. Gammon

Que la motion I. 3 a) reportée lors de la session régulière du conseil du 16 novembre 2009 soit reconsidérée.

MOTION ADOPTÉE

##### ii) 1<sup>e</sup> Lecture de l'Arrêté 2009-11 (en entier)

Proposé par le Conseiller H. Comeau  
Appuyé par le Conseiller S. Ferguson

Que l'Arrêté 2009-11 intitulé « Un arrêté pour approuver le budget 2010 de la Corporation de Revitalisation du centre-ville de Bathurst et pour établir un prélèvement spécial pour la zone d'amélioration des affaires de la Ville de Bathurst », soit passé en première lecture.

MOTION ADOPTÉE

Conseiller Anderson revient à la sale du Conseil.

SPECIAL MEETING  
MONDAY, November 30, 2009

1. By-Laws (cont'd)

b) General Amendments to the Zoning By-Law (by title only)

i) 2<sup>nd</sup> Reading of By-Law 2009-09 Z

Moved by Councillor S. Ferguson  
Seconded by Councillor H. Young

That By-law 2009-09 Z entitled "A By-law to amend By-law No, 2008-01 entitled the City of Bathurst Zoning By-law", be read for the second time.

MOTION CARRIED

ii) 3<sup>rd</sup> Reading and Enactment of By-Law 2009-09 Z

Moved by Councillor S. Ferguson  
Seconded by Deputy Mayor G. Wiseman

That By-law 2009-09 Z entitled "A By-law to amend By-law No, 2008-01 entitled the City of Bathurst Zoning By-law", be read for the third time and enacted.

MOTION CARRIED

c) 1616 Vale Drive (by title only)

i) 2<sup>nd</sup> Reading of By-Law 2009-10 Z

Moved by Councillor A.-M. Gammon  
Seconded by Councillor B. Anderson

That By-law 2009-10 Z entitled "A By-law to amend By-law No, 2008-01 entitled the City of Bathurst Zoning By-law", be read for the second time.

MOTION CARRIED

SÉANCE SPÉCIALE  
Le lundi 30 novembre 2009

1. Arrêtés (suite)

b) Amendements généraux à l'Arrêté de Zonage (par titre seulement)

i) 2<sup>e</sup> Lecture de l'Arrêté 2009-09 Z

Proposé par le Conseiller S. Ferguson  
Appuyé par le Conseiller H. Young

Que l'Arrêté 2009-09 Z intitulé « Un arrêté pour modifier l'Arrêté No. 2008-01 intitulé « Arrêté de Zonage de la Ville de Bathurst », soit passé en deuxième lecture.

MOTION ADOPTÉE

ii) 3<sup>e</sup> Lecture et promulgation de l'Arrêté 2009-09 Z

Proposé par le Conseiller S. Ferguson  
Appuyé par le Maire adjoint G. Wiseman

Que l'Arrêté 2009-09 Z intitulé « Un arrêté pour modifier l'Arrêté No. 2008-01 intitulé « Arrêté de Zonage de la Ville de Bathurst », soit passé en troisième lecture et édicté.

MOTION ADOPTÉE

c) 1616, promenade Vale (par titre seulement)

i) 2<sup>e</sup> Lecture de l'Arrêté 2009-10 Z

Proposé par la Conseillère A.-M. Gammon  
Appuyé par le Conseiller B. Anderson

Que l'Arrêté 2009-10 Z intitulé « Un arrêté pour modifier l'Arrêté No. 2008-01 intitulé « Arrêté de Zonage de la Ville de Bathurst », soit passé en deuxième lecture.

MOTION ADOPTÉE

SPECIAL MEETING  
MONDAY, November 30, 2009

1. By-Laws (cont'd)

c) 1616 Vale Drive (by title only)

ii) 3<sup>rd</sup> Reading and Enactment of By-Law 2009-10 Z

Moved by Councillor A.-M. Gammon  
Seconded by Councillor S. Ferguson

That By-law 2009-10 Z entitled "A By-law to amend By-law No, 2008-01 entitled the City of Bathurst Zoning By-law", be read for the third time and enacted.

MOTION CARRIED

2. Quote/Request for Proposal

a) Request for Proposal – Submersible Sewage Pump Replacement – Lift Stations 1 and 8

Moved by Councillor H. Young  
Seconded by Deputy Mayor G. Wiseman

That the proposal for submersible sewage pump replacement for lift stations 1 & 8 be awarded to Sansom Equipment at a cost of \$39,889. for Lift Station No. 1 and \$32,176.75 for Lift Station No. 8, tax included.

MOTION CARRIED

b) Q018-09 – Lease of One 2010 Unmarked Police Vehicle

Moved by Deputy Mayor G. Wiseman  
Seconded by Councillor A.-M. Gammon

That the Quote Q018-09 – Lease of One 2010 Unmarked Police vehicle be awarded to Hatheway/Nissan at a cost of \$686.79 per month tax included for a 36-month lease.

MOTION CARRIED

SÉANCE SPÉCIALE  
Le lundi 30 novembre 2009

1. Arrêtés (suite)

c) 1616, promenade Vale (par titre seulement)

ii) 3<sup>e</sup> Lecture et promulgation de l'Arrêté 2009-10 Z

Proposé par la Conseillère A.-M. Gammon  
Appuyé par le Conseiller S. Ferguson

Que l'Arrêté 2009-10 Z intitulé « Un arrêté pour modifier l'Arrêté No. 2008-01 intitulé « Arrêté de Zonage de la Ville de Bathurst », soit passé en troisième lecture et édicté.

MOTION ADOPTÉE

2. Soumission/Demande de propositions

a) Demande de propositions – Remplacement de pompes d'égout submersibles – Stations de pompage 1 et 8

Proposé par le Conseiller H. Young  
Appuyé par le Maire adjoint G. Wiseman

Que la proposition de « Sansom Equipment » pour le remplacement de pompes d'égout submersibles soit acceptée aux montants de 39 889 \$ pour la station No. 1 et 32 176,75 \$ pour la Station No. 8, taxe incluse et que le contrat leur soit accordé.

MOTION ADOPTÉE

b) Q018-09 - Location d'une voiture de police banalisée 2010

Proposé par le Maire adjoint G. Wiseman  
Appuyé par la Conseillère A.-M. Gammon

Que la soumission Q018-09 de « Hatheway/Nissan » pour la location d'une voiture de police banalisée 2010 soit acceptée au montant soumis de 686,79 \$ par mois, taxe incluse pour 36 mois et que le contrat leur soit accordé.

MOTION ADOPTÉE

184-09

SPECIAL MEETING  
MONDAY, November 30, 2009

3. **Appointment – Nepisiguit-Chaleur Solid Waste Commission**

Moved by Councillor B. Anderson  
Seconded by Councillor H. Comeau

That Councillor Anne-Marie Gammon be appointed to the Nepisiguit Chaleur Solid Waste Commission.

MOTION CARRIED

4. **Adjournment**

Moved by Deputy Mayor G. Wiseman  
Seconded by Councillor H. Comeau

That the meeting be adjourned at 6:19 p.m.

---

MAYOR/MAIRE

---

CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE

184-09

SÉANCE SPÉCIALE  
Le lundi 30 novembre 2009

3. **Nomination – Commission des déchets solides Népisiguit-Chaleur**

Proposé par le Conseiller B. Anderson  
Appuyé par le Conseiller H. Comeau

Que la Conseillère Anne-Marie Gammon soit nommée à la Commission des déchets solides Népisiguit –Chaleur.

MOTION ADOPTÉE

4. **Levée de la séance**

Proposé par le Maire adjoint G. Wiseman  
Appuyé par le Conseiller H. Comeau

Que la séance soit levée à 18 h 19.